

able.

AX WIFI01

I

MODULO ADI PER LA GESTIONE DELLA CENTRALE TRAMITE WIFI E "Able to Use"

P

MÓDULO ADI PARA A GESTÃO DA CENTRAL ATRAVÉS WIFI E "Able to Use"

GB

ADI MODULE FOR MANAGING THE CONTROL UNIT VIA WIFI AND "Able to Use"

D

MODUL ADI FÜR DIE VERWALTUNG DER ZENTRALE ÜBER WIFI UND "Able to Use"

F

MODULE ADI POUR LA GESTION DE LA CENTRALE VIA WIFI ET "Able to Use"

NL

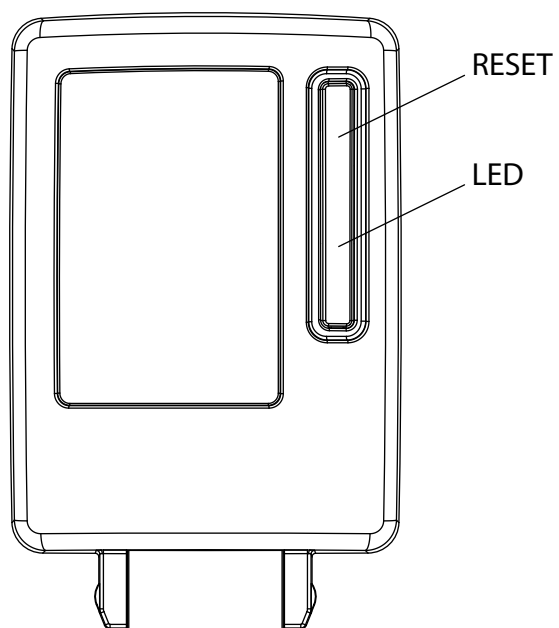
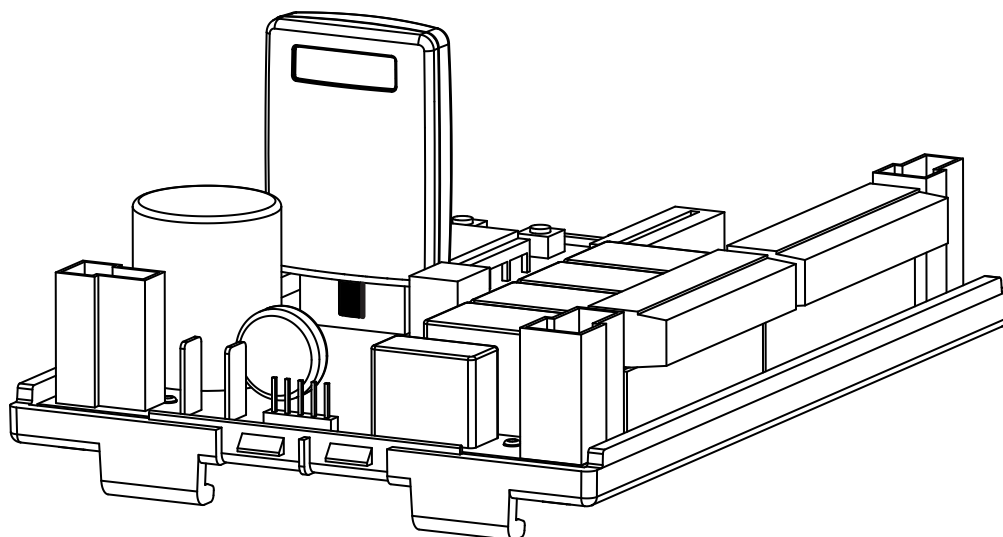
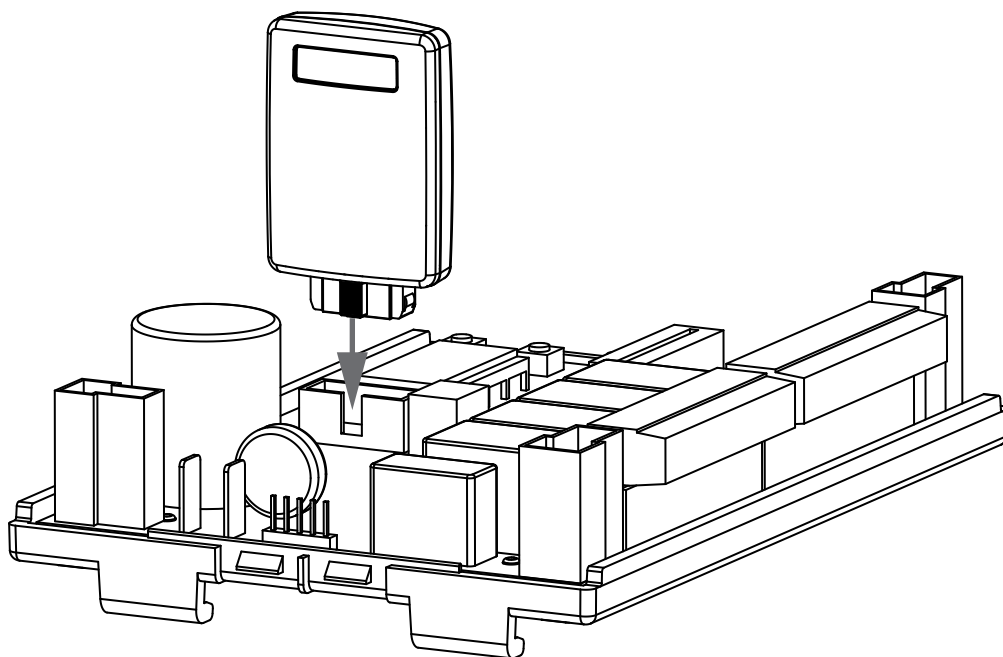
ADI MODULE VOOR HET BEHEER VAN DE CENTRALE VIA WIFI EN "Able to Use"

E

MÓDULO ADI PARA EL CONTROL DE LA CENTRAL POR MEDIO DE WIFI E "Able to Use"

RO

MODUL ADI PENTRU GESTIONARE CENTRALIZATĂ PRIN WIFI ȘI „Able to Use"



AVVERTENZE GENERALI: SICUREZZA - INSTALLAZIONE - USO

ATTENZIONE: Durante l'installazione del dispositivo è importante seguire attentamente tutte le istruzioni riportate in questo manuale. Non procedere con l'installazione se si hanno dubbi di qualunque natura e richiedere eventuali chiarimenti al Servizio Assistenza V2.

ATTENZIONE: Istruzioni importanti: conservare queste istruzioni per eventuali interventi futuri di manutenzione o di smaltimento del dispositivo.

ATTENZIONE: Tutte le operazioni di installazione, di collegamento, di programmazione e di manutenzione del dispositivo devono essere effettuate esclusivamente da un tecnico qualificato!

- Non aprire il guscio di protezione del dispositivo perché contiene circuiti elettrici non soggetti a manutenzione.
- Non eseguire modifiche su nessuna parte del dispositivo. Operazioni non permesse possono causare solo malfunzionamenti. Il costruttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da modifiche arbitrarie al prodotto.
- Non mettere il dispositivo vicino a fonti di calore né esporlo a fiamme libere. Tali azioni possono danneggiarlo ed essere causa di malfunzionamenti.
- Il prodotto non è destinato ad essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso del prodotto.
- Controllare che bambini non giochino con il prodotto.
- Verificare anche le avvertenze presenti nei manuali istruzioni del motore a cui il prodotto è associato.
- Maneggiare con cura il prodotto evitando schiacciamenti, urti e cadute per evitare di danneggiarlo.
- Il materiale dell'imballaggio del prodotto deve essere smaltito nel pieno rispetto della normativa presente a livello locale.
- Il prodotto deve essere usato in ambiente interno o comunque protetto dagli agenti atmosferici.



SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Questo prodotto è costituito da vari tipi di materiali: alcuni possono essere riciclati, altri devono essere smaltiti. È necessario informarsi sui sistemi di riciclaggio o smaltimento previsti dai regolamenti vigenti sul vostro territorio per questa categoria di prodotto.

ATTENZIONE! - Alcune parti del prodotto possono contenere sostanze inquinanti o pericolose che se disperse nell'ambiente potrebbero provocare effetti dannosi sull'ambiente stesso e sulla salute umana. Come indicato dal simbolo a lato è vietato gettare questo prodotto nei rifiuti domestici. Eseguire la 'raccolta differenziata' per lo smaltimento secondo i regolamenti vigenti sul vostro territorio oppure riconsegnare il prodotto al venditore nel momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.

ATTENZIONE! - I regolamenti vigenti a livello locale possono prevedere pesanti sanzioni in caso di smaltimento abusivo di questo prodotto.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO E DESTINAZIONE D'USO

ATTENZIONE! Qualsiasi altro uso diverso da quello descritto e in condizioni ambientali diverse da quelle riportate in questo manuale è da considerarsi improprio e vietato!

L'accessorio WIFI01 è un dispositivo che, tramite la comunicazione WiFi, permette il controllo del movimento e dello stato delle automazioni V2 dotate di connettore ADI e compatibili con il funzionamento di questo prodotto.

INSTALLAZIONE

1. Togliere alimentazione alla centrale di comando
2. Inserire il modulo nella porta ADI della centrale di comando V2
3. Alla prima installazione accertarsi che il modulo sia in modalità access point (LED ROSSO ACCESO FISSO)
4. Procedere quindi ad arruolare la centrale al server seguendo le indicazioni fornite dall'APP

NOTA: Se il modulo non dovesse trovarsi in modalità access point resettare il modulo utilizzando la procedura di reset: premere il pulsante di reset per 3 secondi il led deve spegnersi ad accendersi nuovamente rimanendo rosso fisso

STATO DEL LED

- **ROSSO FISSO:** Il modulo è in modalità Access Point, in attesa di un collegamento
- **ROSSO LAMPEGGIANTE:** Eseguire la procedura di reset del modulo
- **BLU FISSO:** modalità STA, modulo collegato al server

CARATTERISTICHE TECNICHE

Input	
Tensione	15V
Corrente	45mA
Max potenza assorbita	700mW
Interfaccia WiFi	
Tipo	802.11b/g/n - 2.4GHz
Potenza e.i.r.p.	≤ 100mW
Sicurezza	OPEN/WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
Ambiente	
Temperatura di funzionamento	-20°C ... +50°C
Temperatura di stoccaggio	-25°C ... +70°C
Umidità	15% - 85%
Grado di protezione	IP 30
Dimensioni	52 x 33 x 13 mm
Peso	50 g

GENERAL WARNINGS: SAFETY - INSTALLATION - USE

ATTENTION: During the installation of the device it is important to carefully follow all the instructions in this manual.

Do not proceed with the installation if you have any doubts of any kind and request any clarification from the V2 Assistance Service.

CAUTION: Important instructions: Save these instructions for any future maintenance or disposal of the device.

WARNING: All device installation, connection, programming and maintenance operations must be carried out by a qualified technician only!

- Do not open the protective shell of the device as it contains maintenance-free electrical circuits.
- Do not make any changes to any part of the device. Unauthorized operations can only cause malfunctions. The manufacturer declines all responsibility for damage resulting from arbitrary modifications to the product.
- Do not place the device near heat sources or expose it to open flames. Such actions can damage it and cause malfunctions.
- The product is not intended to be used by people (including children) whose physical, sensory or mental capacities are impaired, or with a lack of experience or knowledge, unless they have been able to benefit, through the intermediation of a person responsible for their safety, surveillance or instructions regarding the use of the product.
- Make sure that children do not play with the product.
- Also check the warnings in the instruction manuals of the motor with which the product is associated.
- Handle the product with care, avoiding crushing, knocks and falls to avoid damaging it.
- The product packaging material must be disposed of in full compliance with local regulations.
- The product must be used indoors or in any case protected from atmospheric agents.



DISPOSAL OF THE PRODUCT

This product consists of various types of materials: some can be recycled, others must be disposed of. It is necessary to inquire about the recycling or disposal systems required by the regulations in force in your area for this product category.

ATTENTION! - Some parts of the product may contain polluting or dangerous substances which, if dispersed in the environment, could cause harmful effects on the environment itself and on human health.

As indicated by the symbol on the side, it is forbidden to dispose of this product with domestic waste. Carry out the 'separate collection' for disposal according to the regulations in force in your area or return the product to the seller when purchasing a new equivalent product.

ATTENTION! - The local regulations in force may provide for heavy penalties in the event of illegal disposal of this product.

DESCRIPTION OF THE PRODUCT AND INTENDED USE

ATTENTION! Any other use other than that described and in environmental conditions other than those indicated in this manual is to be considered improper and prohibited!

The WIFI01 accessory is a device that, through WiFi communication, allows the movement and status of V2 automations equipped with ADI connector and compatible with the operation of this product to be controlled.

INSTALLATION

1. Disconnect the power supply to the control unit
2. Insert the module into the ADI port of the V2 control unit
3. At the first installation, make sure that the module is in access point mode (RED LED ON STEADY)
4. Then proceed to enroll the control panel to the server following the instructions provided by the APP

NOTE: If the module is not in access point mode, reset the module using the reset procedure: press the reset button for 3 seconds, the LED must go out and light up again, remaining steady red

STATUS OF LED

- **FIXED RED:** The module is in Access Point mode, waiting for a connection
- **FLASHING RED:** Perform the module reset procedure
- **FIXED BLUE:** STA mode, module connected to the server

TECHNICAL FEATURES

Input	
Voltage	15V
Current	45mA
Max absorbed power	700mW
WiFi interface	
Type	802.11b/g/n - 2.4GHz
Power e.i.r.p.	≤ 100mW
Safety	OPEN/WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
Environment	
Operating temperature	-20°C ... +50°C
Storage temperature	-25°C ... +70°C
Humidity	15% - 85%
Degree of protection	IP 30
Dimensions	52 x 33 x 13 mm
Weight	50 g

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX : SÉCURITÉ - INSTALLATION - UTILISATION

ATTENTION : Lors de l'installation de l'appareil, il est important de suivre attentivement toutes les instructions de ce manuel. Ne procédez pas à l'installation si vous avez des doutes de quelque nature que ce soit et demandez des éclaircissements au service d'assistance V2.

ATTENTION : Instructions importantes : Conservez ces instructions pour toute maintenance ou mise au rebut future de l'appareil.

ATTENTION : Toutes les opérations d'installation, de connexion, de programmation et de maintenance de l'appareil doivent être effectuées exclusivement par un technicien qualifié!

- Ne pas ouvrir la coque de protection de l'appareil car elle contient des circuits électriques sans entretien.
- N'apportez aucune modification à aucune partie de l'appareil. Les opérations non autorisées ne peuvent que provoquer des dysfonctionnements. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant de modifications arbitraires du produit.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur et ne l'exposez pas à des flammes nues. De telles actions peuvent l'endommager et provoquer des dysfonctionnements.
- Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont altérées, ou avec un manque d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu en bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, leur surveillance ou leurs instructions concernant l'utilisation du produit.
- Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec le produit.
- Vérifiez également les avertissements dans les manuels d'instructions du moteur auquel le produit est associé.
- Manipulez le produit avec soin, en évitant les écrasements, les coups et les chutes pour ne pas l'endommager.
- Le matériel d'emballage du produit doit être éliminé conformément aux réglementations locales.
- Le produit doit être utilisé à l'intérieur ou dans tous les cas à l'abri des agents atmosphériques.



ÉLIMINATION DU PRODUIT

Ce produit est composé de différents types de matériaux : certains peuvent être recyclés, d'autres doivent être éliminés. Le besoin nécessaire de se renseigner sur les filières de recyclage ou d'élimination requises pour la réglementation en vigueur dans votre région pour cette catégorie de produits.

ATTENTION! - Certaines parties du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui, si elles sont dispersées dans l'environnement, pourraient avoir des effets nocifs sur l'environnement lui-même et sur la santé humaine. Comme indiqué par le symbole sur le côté, il est interdit de jeter ce produit avec les ordures ménagères. Effectuez la 'collecte séparée' pour élimination selon la réglementation en vigueur dans votre région ou rapportez le produit au vendeur lors de l'achat d'un nouveau produit équivalent.

ATTENTION! - Les réglementations locales en vigueur peuvent prévoir de lourdes sanctions en cas de mise au rebut illégale de ce produit.

DESCRIPTION DU PRODUIT ET UTILISATION PRÉVUE

ATTENTION! Toute autre utilisation autre que celle décrite et dans des conditions environnementales autres que celles indiquées dans ce manuel doit être considérée comme impropre et interdite!

L'accessoire WIFI01 est un dispositif qui, grâce à la communication WiFi, permet de contrôler le mouvement et l'état des automatismes V2 équipés de connecteur ADI et compatibles avec le fonctionnement de ce produit.

INSTALLATION

1. Débrancher l'alimentation électrique de l'unité de contrôle
2. Insérez le module dans le port ADI de l'unité de contrôle V2
3. Lors de la première installation, assurez-vous que le module est en mode point d'accès (LED ROUGE ALLUMÉE)
4. Procédez ensuite à l'inscription du panneau de contrôle sur le serveur en suivant les instructions fournies par l'application

NOTE : Si le module n'est pas en mode point d'accès, réinitialisez le module en suivant la procédure de réinitialisation : appuyez sur le bouton de réinitialisation pendant 3 secondes, la LED doit s'éteindre et se rallumer en restant rouge fixe.

ÉTAT DU VOYANT

- **ROUGE FIXE :** le module est en mode point d'accès, en attente d'une connexion
- **ROUGE CLIGNOTANT :** Effectuez la procédure de réinitialisation du module
- **BLEU FIXE :** mode STA, module connecté au serveur

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Input	
Tension	15V
Courant	45mA
Puissance maximale absorbée	700mW
Interface WiFi	
Type	802.11b/g/n - 2.4GHz
Puissance e.i.r.p.	≤ 100mW
Sécurité	OPEN/WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
Environnement	
Température de fonctionnement	-20°C ... +50°C
Température de stockage	-25°C ... +70°C
Humidité	15% - 85%
Degré de protection	IP 30
Dimensions	52 x 33 x 13 mm
Poids	50 g

ADVERTENCIAS GENERALES: SEGURIDAD - INSTALACIÓN - USO

ATENCIÓN: Durante la instalación del dispositivo es importante seguir cuidadosamente todas las instrucciones de este manual.

No continúe con la instalación si tiene dudas de cualquier tipo y solicite cualquier aclaración al Servicio de Asistencia V2.

ATENCIÓN: Instrucciones importantes: Guarde estas instrucciones para cualquier mantenimiento futuro o eliminación del dispositivo.

ATENCIÓN: ¡Todas las operaciones de instalación, conexión, programación y mantenimiento del dispositivo deben ser realizadas exclusivamente por un técnico cualificado!

- No abra la carcasa protectora del dispositivo, ya que contiene circuitos eléctricos que no requieren mantenimiento.
- No realice ningún cambio en ninguna parte del dispositivo. Las operaciones no autorizadas solo pueden causar mal funcionamiento. El fabricante declina toda responsabilidad por los daños derivados de modificaciones arbitrarias del producto.
- No coloque el dispositivo cerca de fuentes de calor ni lo exponga a llamas abiertas. Tales acciones pueden dañarlo y causar mal funcionamiento.
- El producto no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas, o que carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que hayan podido beneficiarse, a través de la intermediación de una persona responsable de su seguridad, vigilancia o instrucciones relativas al uso del producto.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con el producto.
- Verifique también las advertencias en los manuales de instrucciones del motor al que está asociado el producto.
- Manipule el producto con cuidado evitando aplastamientos, golpes y caídas para no dañarlo.
- El material de embalaje del producto se debe desechar de conformidad con las normativas locales.
- El producto debe utilizarse en interiores o en todo caso protegido de los agentes atmosféricos.



ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Este producto consta de varios tipos de materiales: algunos pueden reciclarse, otros deben desecharse. Es necesario informarse sobre los sistemas de reciclaje o eliminación exigidos por la normativa vigente en su zona para esta categoría de producto.

¡ATENCIÓN! - Algunas partes del producto pueden contener sustancias contaminantes o peligrosas que, si se dispersan en el medio ambiente, podrían causar efectos nocivos sobre el medio ambiente mismo y sobre la salud humana. Como lo indica el símbolo al costado, está prohibido desechar este producto con la basura doméstica. Realice la 'recogida selectiva' para su eliminación según la normativa vigente en su zona o devuelva el producto al vendedor al adquirir un nuevo producto equivalente.

¡ATENCIÓN! - La normativa local vigente puede prever sanciones graves en caso de eliminación ilegal de este producto.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO Y USO PREVISTO

¡ATENCIÓN! ¡Cualquier otro uso que no sea el descrito y en condiciones ambientales diferentes a las indicadas en este manual se considerará impropio y prohibido!

El accesorio WIFI01 es un dispositivo que, a través de la comunicación WiFi, permite controlar el movimiento y el estado de los automatismos V2 equipados con conector ADI y compatibles con el funcionamiento de este producto.

INSTALACIÓN

1. Desconecte la fuente de alimentación de la unidad de control.
2. Inserte el módulo en el puerto ADI de la unidad de control V2
3. En la primera instalación, asegúrese de que el módulo esté en modo de punto de acceso (LED ROJO ENCENDIDO)
4. Luego proceda a registrar el panel de control al servidor siguiendo las instrucciones proporcionadas por la aplicación

NOTA: Si el módulo no está en modo de punto de acceso, reinicie el módulo utilizando el procedimiento de reinicio: presione el botón de reinicio durante 3 segundos, el LED debe apagarse y encenderse nuevamente, permaneciendo rojo fijo.

ESTADO DEL LED

- **ROJO FIJO:** El módulo está en modo Punto de acceso, esperando una conexión
- **ROJO INTERMITENTE:** Realice el procedimiento de reinicio del módulo
- **AZUL FIJO:** modo STA, módulo conectado al servidor

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Input	
Voltaje	15V
Actual	45mA
Potencia máxima absorbida	700mW
Interfaz WiFi	
Tipo	802.11b/g/n - 2.4GHz
Potencia e.i.r.p.	≤ 100mW
Seguridad	OPEN/WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
Ambiente	
Temperatura de funcionamiento	-20°C ... +50°C
Temperatura de almacenamiento	-25°C ... +70°C
Humedad	15% - 85%
Grado de protección	IP 30
Dimensiones	52 x 33 x 13 mm
Peso	50 g

AVISOS GERAIS: SEGURANÇA - INSTALAÇÃO - USO

ATENÇÃO: Durante a instalação do dispositivo é importante seguir atentamente todas as instruções deste manual. Não prossiga com a instalação se tiver dúvidas de qualquer natureza e solicite qualquer esclarecimento ao Serviço de Assistência V2.

ATENÇÃO: Instruções importantes: Guarde estas instruções para qualquer manutenção futura ou descarte do dispositivo.

ATENÇÃO: Todas as operações de instalação, conexão, programação e manutenção do dispositivo devem ser realizadas exclusivamente por um técnico qualificado!

- Não abra o invólucro de proteção do dispositivo, pois contém circuitos elétricos isentos de manutenção.
- Não faça alterações em nenhuma parte do dispositivo. Operações não autorizadas só podem causar mau funcionamento. O fabricante declina qualquer responsabilidade por danos resultantes de modificações arbitrárias no produto.
- Não coloque o aparelho perto de fontes de calor nem o exponha a chamas. Tais ações podem danificá-lo e causar mau funcionamento.
- O produto não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais sejam prejudicadas, ou com falta de experiência ou conhecimento, a menos que tenham podido beneficiar, por intermédio de um responsável sua segurança, vigilância ou instruções sobre o uso do produto.
- Certifique-se de que as crianças não brinquem com o produto.
- Verifique também as advertências nos manuais de instruções do motor ao qual o produto está associado.
- Manuseie o produto com cuidado evitando esmagamentos, batidas e quedas para evitar danificá-lo.
- O material de embalagem do produto deve ser descartado em total conformidade com os regulamentos locais.
- O produto deve ser usado em ambientes fechados ou protegidos dos agentes atmosféricos.



DESCARTE DO PRODUTO

Este produto é composto por vários tipos de materiais: alguns podem ser reciclados, outros devem ser descartados. É necessário informar-se sobre os sistemas de reciclagem ou eliminação exigidos pelos regulamentos em vigor na sua área para esta categoria de produto.

ATENÇÃO! - Algumas partes do produto podem conter substâncias poluentes ou perigosas que, se dispersas no meio ambiente, podem causar efeitos nocivos ao próprio meio ambiente e à saúde humana.

Conforme indicado pelo símbolo ao lado, é proibido descartar este produto com o lixo doméstico. Faça a 'recolha separada' para eliminação de acordo com as normas em vigor na sua área ou devolva o produto ao vendedor na compra de um novo produto equivalente.

ATENÇÃO! - Os regulamentos locais em vigor podem prever penalidades pesadas em caso de descarte ilegal deste produto.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO E USO PRETENDIDO

ATENÇÃO! Qualquer outro uso que não o descrito e em condições ambientais diferentes das indicadas neste manual deve ser considerado impróprio e proibido!

O acessório WIFI01 é um dispositivo que, através da comunicação WiFi, permite controlar o movimento e o estado das automatizações V2 equipadas com conector ADI e compatíveis com o funcionamento deste produto.

INSTALAÇÃO

1. Desconecte a fonte de alimentação da unidade de controle
2. Insira o módulo na porta ADI da unidade de controle V2
3. Na primeira instalação, certifique-se de que o módulo esteja no modo de ponto de acesso (LED VERMELHO ACESO CONSTANTE)
4. Em seguida, prossiga para registrar a unidade de controle no servidor seguindo as instruções fornecidas pelo APP

NOTA: Se o módulo não estiver no modo access point, reinicie o módulo utilizando o procedimento de reset: pressione o botão reset por 3 segundos, o LED deve apagar e acender novamente, permanecendo vermelho constante.

ESTADO DO LED

- **VERMELHO FIXO:** O módulo está no modo Access Point, aguardando uma conexão
- **VERMELHO PISCANDO:** Execute o procedimento de reinicialização do módulo
- **BLUE FIXO:** modo STA, módulo conectado ao servidor

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Input	
Voltagem	15V
Corrente elétrica	45mA
Potência máxima absorvida	700mW
Interface WiFi	
Tipo	802.11b/g/n - 2.4GHz
Potência e.i.r.p.	≤ 100mW
Segurança	OPEN/WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
Ambiente	
Temperatura de operação	-20°C ... +50°C
Temperatura de armazenamento	-25°C ... +70°C
Umidade	15% - 85%
Grau de proteção	IP 30
Dimensões	52 x 33 x 13 mm
Peso	50 g

ALLGEMEINE WARNHINWEISE: SICHERHEIT - INSTALLATION - GEBRAUCH

ACHTUNG: Während der Installation des Geräts ist es wichtig, alle Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig zu befolgen. Fahren Sie nicht mit der Installation fort, wenn Sie irgendwelche Zweifel haben und bitten Sie den V2-Kundendienst um Klärung.

ACHTUNG: Wichtige Anweisungen: Bewahren Sie diese Anweisungen für eine zukünftige Wartung oder Entsorgung des Geräts auf.

ACHTUNG: Alle Installations-, Anschluss-, Programmier- und Wartungsarbeiten am Gerät dürfen ausschließlich von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden!

- Öffnen Sie nicht die Schutzhülle des Gerätes, da es wartungsfreie Stromkreise enthält.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an irgendwelchen Teilen des Geräts vor. Unbefugte Eingriffe können nur zu Fehlfunktionen führen. Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für Schäden ab, die durch willkürliche Änderungen am Produkt entstehen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen und setzen Sie es keiner offenen Flamme aus. Solche Handlungen können es beschädigen und Fehlfunktionen verursachen.
- Das Produkt ist nicht dafür bestimmt, von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung oder Wissen verwendet zu werden, es sei denn, sie konnten durch Vermittlung einer verantwortlichen Person davon profitieren ihre Sicherheit, Überwachung oder Anweisungen zur Verwendung des Produkts.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Überprüfen Sie auch die Warnungen in den Bedienungsanleitungen des Motors, mit dem das Produkt verbunden ist.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um und vermeiden Sie Quetschungen, Stöße und Stürze, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Das Verpackungsmaterial des Produkts muss gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.
- Das Produkt muss in Innenräumen verwendet oder auf jeden Fall vor Witterungseinflüssen geschützt werden.



ENTSORGUNG DES PRODUKTS

Dieses Produkt besteht aus verschiedenen Materialien: Einige können recycelt werden, andere müssen entsorgt werden. Erkundigen Sie sich nach den in Ihrer Region für diese Produktkategorie vorgeschriebenen Recycling- bzw. Entsorgungssystemen.

AUFMERKSAMKEIT! - Einige Teile des Produkts können umweltschädliche oder gefährliche Substanzen enthalten, die bei Freisetzung in der Umwelt schädliche Auswirkungen auf die Umwelt selbst und die menschliche Gesundheit haben könnten. Wie durch das nebenstehende Symbol angegeben, darf dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Führen Sie die „getrennte Sammlung“ zur Entsorgung gemäß den in Ihrem Gebiet geltenden Vorschriften durch oder geben Sie das Produkt beim Kauf eines neuen gleichwertigen Produkts an den Verkäufer zurück.

AUFMERKSAMKEIT! - Die geltenden örtlichen Vorschriften können im Falle einer illegalen Entsorgung dieses Produkts schwere Strafen vorsehen.

BESCHREIBUNG DES PRODUKTS UND VERWENDUNGSZWECK

AUFMERKSAMKEIT! Jeder andere Gebrauch als der beschriebene und unter anderen als den in dieser Anleitung angegebenen Umgebungsbedingungen gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist verboten!

Das Zubehör WIFI01 ist ein Gerät, das über WiFi-Kommunikation die Steuerung der Bewegung und des Status von V2-Automatisierungen ermöglicht, die mit einem ADI-Anschluss ausgestattet und mit dem Betrieb dieses Produkts kompatibel sind.

INSTALLATION

1. Trennen Sie die Stromversorgung zum Steuergerät
2. Stecken Sie das Modul in den ADI-Anschluss der V2-Steuereinheit
3. Stellen Sie bei der Erstinstallation sicher, dass sich das Modul im Access Point-Modus befindet (ROTE LED LEUCHTET DAUERHAFT)
4. Fahren Sie dann mit der Registrierung des Control Panels beim Server fort, indem Sie den Anweisungen der APP folgen

HINWEIS: Wenn sich das Modul nicht im Access Point-Modus befindet, setzen Sie das Modul mithilfe des Reset-Verfahrens zurück: Drücken Sie die Reset-Taste für 3 Sekunden, die LED muss ausgehen und wieder aufleuchten und dauerhaft rot bleiben.

STATUS DER LED

- **DAUERHAFT ROT:** Das Modul befindet sich im Access Point-Modus und wartet auf eine Verbindung
- **ROT BLINKEND:** Führen Sie das Verfahren zum Zurücksetzen des Moduls durch
- **DAUERHAFT BLAU:** STA-Modus, Modul mit dem Server verbunden

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Input	
Stromspannung	15V
Strom	45mA
Maximal absorbierte Leistung	700mW
Interfaz WiFi	
Typ	802.11b/g/n – 2.4GHz
Leistung e.i.r.p.	≤ 100mW
Sicherheit	OPEN/WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
Umfeld	
Betriebstemperatur	-20°C ... +50°C
Lagertemperatur	-25°C ... +70°C
Feuchtigkeit	15% - 85%
Stärke des Schutzes	IP 30
Maße	52 x 33 x 13 mm
Gewicht	50 g

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN: VEILIGHEID - INSTALLATIE - GEBRUIK

LET OP: Tijdens de installatie van het apparaat is het belangrijk om alle instructies in deze handleiding nauwkeurig op te volgen.
Ga niet verder met de installatie als u enige twijfel heeft en vraag om opheldering van de V2 Assistance Service.

LET OP: Belangrijke instructies: Bewaar deze instructies voor toekomstig onderhoud of verwijdering van het apparaat.

LET OP: Alle installatie-, aansluitings-, programmeer- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus!

- Open de beschermende omhulling van het apparaat niet, aangezien deze onderhoudsvrije elektrische circuits bevat.
- Breng geen wijzigingen aan in enig onderdeel van het apparaat. Ongeautoriseerde handelingen kunnen alleen storingen veroorzaken. De fabrikant wijst alle verantwoordelijkheid af voor schade als gevolg van willekeurige wijzigingen aan het product.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen en stel het niet bloot aan open vuur. Dergelijke acties kunnen het beschadigen en storingen veroorzaken.
- Het product is niet bedoeld om te worden gebruikt door mensen (inclusief kinderen) wiens fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten zijn aangetast, of met een gebrek aan ervaring of kennis, tenzij ze hebben kunnen profiteren, door tussenkomst van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, toezicht of instructies met betrekking tot het gebruik van het product.
- Zorg ervoor dat kinderen niet met het product spelen.
- Controleer ook de waarschuwingen in de handleidingen van de motor waaraan het product is gekoppeld.
- Behandel het product met zorg en vermijd verplettering, stoten en vallen om beschadiging te voorkomen.
- Het verpakkingsmateriaal van het product moet worden afgevoerd in volledige overeenstemming met de lokale regelgeving.
- Het product moet binnenshuis worden gebruikt of in ieder geval worden beschermd tegen weersinvloeden.



VERWIJDERING VAN HET PRODUCT

Dit product bestaat uit verschillende soorten materialen: sommige kunnen worden gerecycled, andere moeten worden afgevoerd. Het is noodzakelijk om te informeren naar de recycling- of verwijderingssystemen die vereist zijn door de geldende regelgeving in uw regio voor deze productcategorie.

AANDACHT! - Sommige delen van het product kunnen vervuilende of gevaarlijke stoffen bevatten die, indien verspreid in het milieu, schadelijke effecten kunnen hebben op het milieu zelf en op de menselijke gezondheid.
Zoals aangegeven door het symbool aan de zijkant, is het verboden dit product bij het huisvuil te doen. Voer de 'gescheiden inzameling' voor verwijdering uit volgens de geldende voorschriften in uw regio of breng het product terug naar de verkoper bij aankoop van een nieuw gelijkwaardig product.

AANDACHT! - De geldende lokale regelgeving kan voorzien in zware straffen in het geval van illegale verwijdering van dit product.

BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT EN BEDOELD GEBRUIK

AANDACHT! Elk ander gebruik dan beschreven en in andere omgevingscondities dan aangegeven in deze handleiding moet als oneigenlijk en verboden worden beschouwd!

Het WIFI01-accessoire is een apparaat waarmee via WiFi-communicatie de beweging en status van V2-automatiseringen die zijn uitgerust met een ADI-connector en die compatibel zijn met de werking van dit product, kunnen worden gecontroleerd.

INSTALLATIE

1. Koppel de voeding naar de besturingseenheid los
2. Steek de module in de ADI-poort van de V2-regeleenheid
3. Zorg er bij de eerste installatie voor dat de module zich in de toegangspuntmodus bevindt (RODE LED STEEDS AAN)
4. Ga dan verder met het registreren van het bedieningspaneel bij de server volgens de instructies van de APP

OPMERKING: Als de module niet in de toegangspuntmodus staat, reset de module dan met behulp van de resetprocedure: druk 3 seconden op de resetknop, de LED moet uitgaan en weer oplichten en constant rood blijven.

STATUS VAN LED

- **CONSTANT ROOD:** De module staat in Access Point-modus, wachtend op een verbinding
- **KNIPPEREND ROOD:** Voer de module reset procedure uit
- **SOLID BLUE:** STA-modus, module verbonden met de server

TECHNISCHE KENMERKEN

Input	
Spanning	15V
Stroom	45mA
Max geabsorbeerd vermogen	700mW
Interface WiFi	
Type	802.11b/g/n - 2.4GHz
Stroom e.i.r.p.	≤ 100mW
Veiligheid	OPEN/WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
Omgeving	
Bedrijfstemperatuur:	-20°C ... +50°C
Bewaar temperatuur	-25°C ... +70°C
Vochtigheid	15% - 85%
Mate van bescherming	IP 30
Dimensies	52 x 33 x 13 mm
Gewicht	50 g

AVERTISMENTE GENERALE: SIGURANȚĂ - INSTALARE - UTILIZARE

AVERTISMENT: La instalarea dispozitivului, este important să urmați cu atenție toate instrucțiunile din acest manual. Nu continuați instalarea dacă aveți vreo îndoială și contactați Serviciul Clienți V2 pentru clarificări.

AVERTISMENT: Instrucțiuni importante: păstrați aceste instrucțiuni pentru întreținerea sau eliminarea ulterioară a dispozitivului.

AVERTISMENT: Toate operațiunile de instalare, conectare, programare și întreținere ale dispozitivului trebuie efectuate exclusiv de un tehnician calificat!

- Nu deschideți capacul de protecție al dispozitivului, deoarece acesta conține circuite electrice care nu pot fi reparate.
- Nu modificați nicio parte a dispozitivului. Modificările neautorizate pot provoca defecțiuni. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele rezultate din modificările neautorizate aduse produsului.
- Nu așezați dispozitivul în apropierea surselor de căldură și nu îl expuneți la flăcări deschise. Acest lucru poate deteriora dispozitivul și provoca defecțiuni.
- Produsul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea produsului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Asigurați-vă că copiii nu se joacă cu produsul.
- Verificați, de asemenea, avertismentele din manualele de instrucțiuni pentru motorul asociat produsului.
- Manipulați produsul cu grijă, evitând zdrobirea, impactul și căderile pentru a preveni deteriorarea.
- Materialul de ambalare al produsului trebuie eliminat în deplină conformitate cu reglementările locale.
- Produsul trebuie utilizat în interior sau, în orice caz, protejat de intemperii.



ELIMINAREA PRODUSULUI

Acest produs este fabricat din diferite tipuri de materiale: unele pot fi reciclate, altele trebuie eliminate. Este necesar să vă informați cu privire la sistemele de reciclare sau eliminare prevăzute de reglementările în vigoare în zona dvs. pentru această categorie de produse.

ATENȚIE! - Unele părți ale produsului pot conține substanțe poluante sau periculoase care, dacă sunt dispersate în mediu, pot avea efecte nocive asupra mediului înconjurător și asupra sănătății umane. După cum indică simbolul de pe lateral, este interzisă eliminarea acestui produs împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să îl separați pentru reciclare în conformitate cu reglementările în vigoare în zona dumneavoastră sau să returnați produsul vânzătorului atunci când achiziționați un produs echivalent nou.

ATENȚIE! - Reglementările locale pot impune sancțiuni severe pentru eliminarea ilegală a acestui produs.

DESCRIEREA PRODUSULUI ȘI UTILIZAREA PREVĂZUTĂ

ATENȚIE! Orice utilizare diferită de cea descrisă și în condiții de mediu diferite de cele indicate în acest manual este considerată necorespunzătoare și interzisă!

Accesoriiul WIFI01 este un dispozitiv care, prin comunicare WiFi, permite controlul mișcării și stării automatizărilor V2 echipate cu un conector ADI și compatibile cu funcționarea acestui produs.

INSTALARE

1. Deconectați sursa de alimentare a unității de control
2. Introduceți modulul în portul ADI al unității de control V2
3. În timpul instalării inițiale, asigurați-vă că modulul este în modul punct de acces (LED ROȘU APRINS CONTINUU)
4. Apoi continuați cu înregistrarea unității de control pe server, urmând instrucțiunile furnizate de aplicație

NOTĂ: Dacă modulul nu se află în modul punct de acces, resetați modulul utilizând procedura de resetare: apăsați butonul de resetare timp de 3 secunde; LED-ul ar trebui să se stingă și apoi să se aprindă din nou, rămânând roșu continuu.

STATUS LED

- **ROȘU CONTINUU:** Modulul este în modul Punct de acces, așteptând o conexiune
- **ROȘU INTERMITENT:** Efectuați procedura de resetare a modulului
- **ALBASTRU CONTINUU:** Mod STA, modul conectat la server

SPECIFICAȚII TEHNICE

Input	
Tensiune	15V
Curent	45mA
Consum maxim de energie	700mW
Interfață WiFi	
Tip	802.11b/g/n - 2.4GHz
Putere EIRP	≤ 100mW
Siguranță	OPEN/WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
Mediu	
Temperatura de funcționare	-20°C ... +50°C
Temperatura de depozitare	-25°C ... +70°C
Umiditate	15% - 85%
Grad de protecție	IP 30
Dimensiuni	52 x 33 x 13 mm
Greutate	50 g

DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ

Il fabbricante V2 S.p.A., con sede in
Corso Principi di Piemonte 65, 12035, Racconigi (CN), Italia

Dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti: **WIFI01**
sono conformi alle seguenti direttive:

2014/53/EU, ROHS-3 2015/863/EU

Racconigi, 01/02/2025
Il rappresentante legale V2 S.p.A.

Roberto Rossi



EU DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer V2 S.p.A., headquarters in Corso Principi di
Piemonte 65, 12035, Racconigi (CN), Italy

Under its sole responsibility hereby declares that the products:
WIFI01

comply with the following directives:

2014/53/EU, ROHS-3 2015/863/EU

Racconigi, 01/02/2025
Legal representative, V2 S.p.A.

Roberto Rossi



DECLARATION UE DE CONFORMITÉ

Le fabricant V2 S.p.A., ayant son siège social a:
Corso Principi di Piemonte 65, 12035, Racconigi (CN), Italie

Déclare sous sa propre responsabilité que les produits:

WIFI01

sont conformes aux directives suivantes:

2014/53/EU, ROHS-3 2015/863/EU

Racconigi, le 01/02/2025
Le représentant légal V2 S.p.A.

Roberto Rossi



DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

El fabricante V2 S.p.A., con sede en Corso Principi di Piemonte
65,
12035, Racconigi (CN), Italia

Declara bajo su propia responsabilidad que los productos:

WIFI01

son conformes con las siguientes directivas:

2014/53/EU, ROHS-3 2015/863/EU

Racconigi, 01/02/2025
El representante legal de V2 S.p.A.

Roberto Rossi



DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

O fabricante V2 S.p.A., com sede em
Corso Principi di Piemonte 65, 12035, Racconigi (CN), Italia

Declara sob a própria responsabilidade que os produtos:

WIFI01

São conformes às seguintes directivas:

2014/53/EU, ROHS-3 2015/863/EU

Racconigi, 01/02/2025
O representante legal V2 S.p.A.

Roberto Rossi



EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller V2 S.p.A., mit Sitz in
Corso Principi di Piemonte 65, 12035, Racconigi (CN), Italy

Erklärt unter eigener Haftung, dass die Produkte: **WIFI01**
folgenden Richtlinien entsprechen:

2014/53/EU, ROHS-3 2015/863/EU

Racconigi, 01/02/2025
Gesetzlicher Vertreter der V2 S.p.A.

Roberto Rossi



EU VERKLARING VAN OVEREENKOMST

De fabrikant V2 S.p.A., gevestigd in
Corso Principi di Piemonte 65, 12035, Racconigi (CN), Italië

verklaart op eigen verantwoording dat de producten: **WIFI01**
conform zijn aan de volgende richtlijnen:

2014/53/EU, ROHS-3 2015/863/EU

Racconigi, 01/02/2025
De rechtsgeldig vertegenwoordiger van V2 S.p.A.

Roberto Rossi



DECLARAȚIA DE CONFORMITATE A UE

Producătorul V2 S.p.A., cu sediul social în
Corso Principi di Piemonte 65, 12035, Racconigi (CN), Italia

Declară pe propria răspundere că produsele: **WIFI01**
respectați următoarele directive:

2014/53/EU, ROHS-3 2015/863/EU

Racconigi, 01/02/2025
Reprezentantul legal al V2 S.p.A.

Roberto Rossi





+39 0172 812411

Technical support

Monday/Friday 8.30-12.30 ; 14-18
(UTC+01:00 time)

Dati dell'installatore / *Installer details*

Azienda / *Company* _____

Timbro / *Stamp* _____

Località / *Address* _____

Provincia / *Province* _____

Recapito telefonico / *Tel.* _____

Referente / *Contact person* _____

Dati del costruttore / *Manufacturer's details*

V2 S.p.A.

Corso Principi di Piemonte 65/67
12035 RACCONIGI CN (ITALY)
Tel. +39 0172 812411 - Fax +39 0172 84050
info@ableautomation.com.com

ableautomation.com



ZIS807
EDIZ. 05/03/2025